



Referrál ba audiolojia

ITA-NIA BEBÉ NINIA REFERRÁL BA AUDIOLOJIA-INFORMASAUN BA EMA HIRAK NE'EBÉ IHA RESPONSABILIDADE PARENTÁL

Ita-nia bebé enkamiña ona ba klínika audiolojia hodi halo teste raronak kontinuasaun. Folletu ida-ne'e esplika kona-ba tansá mak teste ida-ne'e presiza no saida mak envolvidu.

Klínika audiolojia ida ne'e baibain nu'udar parte husi ospital nian iha ekipamentu espesial ne'ebé bele halo teste ba ita-nia bebé niania raronak. Audiolojista ida mak ema ida ne'ebé espesializada iha raronak nian. Teste sira ne'ebé hala'o iha klínika audiolojia nian ne'e sei fó informasaun ne'ebé di'akliu ba ita-boot no mós ba audiolojista kona-ba ita-nia bebé niania raronak. Deskobre sedu kona-ba lakon raronak (iha tilun ida ka rua hotu) ne'e importante ba ita-nia bebé niania dezvoltimentu no signifika katak ita-boot no ita-nia bebé sei hetan konsellu no apoiu sedu liu kedas.

Tansá mak hau-nia bebé presiza teste kontinuasaun?

Se ezame-médiku ne'e la hatudu reasaun klaru husi tilun ida ka rua ne'e hotu, ida-ne'e la nesesáriamente signifika katak ita-nia bebé lakon ona niania raronak. Bebé barak mak sei presiza halo teste kontinuasaun. Razaun komún balun tansá mak atu halo teste kontinuasaun nian inklui:

- Bebé ne'e la hakmatek iha momentu hala'o teste ne'e;
- Iha lian balun barrullu iha kotuk iha momentu halo teste ne'e;
- Fluidu/been ka blokeiu temporáriu iha tilun laran

Saida mak probabilidade ba hau-nia bebé lakon niania raronak?

Maioria bebé sira ne'ebé halo teste iha klínika audiolojia nian ne'e ikusmai deskobre katak sira la lakon raronak. Maibé, iha possibilidade katak ita-nia bebé bele lakon niania raronak.

Aproximadamente bebé nain ida to'o rua husi kada 1,000 ne'e moris mai lakon raronak permanente iha sira-nia tilun ida ka rua hotu. Númeru ida-ne'e aumenta ba aproximadamente nain 1 husi bebé 100 ne'ebé pasa ona pelumenus oras 48 resin iha unidade kuidaду intensivu neo-natal ka unidade kuidaду espesial ida ba bebé nian.

Hau-nia bebé parese responde ba lian. Karik hau presiza lori hau-nia bebé hodi ba halo teste kontinuasaun?

Sin, ida-ne'e importante katak ita-bo'ot partisipa iha konsulta. Ida-ne'e tanba bebé

sira ne'ebé lakon raronak sei bele reaje ba lian balun. Se ita-nia bebé lakon duni ninia raronak, importante tebes ba ita-nia bebé ninia dezvoltamentu atu buka hatene sedu liu kedas.

Teste saida de'it mak sei hala'o iha klínika audioljia nian?

Sei hala'o teste diagnóstiku ida ba raronak nian (nomeadamente, teste Audiometria ba Tronku Serebrál [Auditory Brainstem Response] (ABR) nian) no audioljista sei esplika ida-ne'e ba ita-boot. Konsulta ne'e baibain sei lori tempu maizumenu oras ida to'o rua. Ida-ne'e sei inklui tempu atu halo ita-nia bebé hakmatek. Teste ne'e lamoras no sei la sai dezkonfortável ba ita-nia bebé no ita-boot sei bele hela hamutuk ho ita-nia bebé iha momentu teste ne'e hala'o.

Bainhira mak hau hetan nia rezultadus?

Ita-nia audioljista sei esplika bainhira mak rezultadus teste nian ne'e sei disponível no saida mak signifikadu husi rezultadu sira-ne'e. Se ita-boot iha preokupasaun ruma kona-ba rezultadus, ka ita-boot iha perguntas ruma, entaun kontakta ba klínika audioljia. Ita-boot bele haree detalles kontaktu iha folletu ida-ne'e nia rohan.

Saida mak sei akontese bainhira kontinuasaun ne'e hatudu reasaun sira ne'ebé klaru?

Se bainhira teste diagnóstiku ne'e hatudu reasaun ida klaru husi ita-nia bebé ninia tilun rua ne'e hotu, ida-ne'e signifika katak menus probabilidade ba ita-nia bebé atu lakon ninia raronak. Ita-nia bebé ninia Rejistu Pesoál ba Saúde Labarik (PCHR ka 'livru mean') ne'e kontein 'lista verifikasaun' ida ne'ebé fó informasaun kona-ba lian sira ne'ebé mak ita-nia bebé tenke reaje ba no tipu husi lian sira ne'ebé sira tenke halo bainhira sira boot ba daudaun. Se ita-boot iha preokupasaun ruma kona-ba ita-nia bebé ninia raronak, **iha kualkér idade**, ita tenke hato'o ida-ne'e ba ita-nia vizitante saúde ka MJ. Ida-ne'e importante, tanba lakon raronak ne'e bele mosu iha kualkér idade.

Oinsá se teste sira-ne'e seidak hatudu nafatin reasaun ida klaru husi hau-nia oan ninia tilun ida ka rua ne'e hotu?

Se ida-ne'e akontese, ita-nia audioljista sei esplika saida mak signifikadu husi rezultadu sira-ne'e. Sei nesesita teste diagnóstiku adisionál. Iha tipu no nível sira diferente husi lakon raronak nian. Rezultadus husi teste ne'ebé hala'o iha klínika audioljia nian ne'e sei ajuda audioljista hodi aseguira katak ita-nia bebé hetan duni apoiu no informasaun ne'ebé loloos sedu liu kedas.

Iha-ne'ebé mak hau bele hetan informasaun adisionál?

Se ita-boot hakarak hatene informasaun liutan kona-ba ita-nia bebé ninia teste ba raronak nian, ita-boot bele kontakta klínika audioljia iha ita-nia Health and Social Care Trust, ka ita-nia vizitante saúde ka ita-nia MJ. Ita-boot mós bele kontakta ba liña assisténsia gratuita National Deaf Children's Society (NDCS) iha número 0808 800 8880 (vós no testu) ka vizita sira-nia website <https://www.ndcs.org.uk/>

Detalhes kontaktu ba ita-nia departamentu audioljia lokál nian mak:

Fundu Kuidadu Saúde no Sosiál parte Norte

Telefone 028 25 635483 ka email: audiology@northerntrust.hscni.net

Fundu Kuidadu Saúde no Sosiál parte Súl

Telefone 028 37 560872 ka Testu (de'it) 07841101452

Fundu Kuidadu Saúde no Sosiál parte Oriente

Telefone 028 90 561307 ka email: Audiology.uhd@setrust.hscni.net

Fundu Kuidadu Saúde no Sosiál parte Osidente

Telefone 028 82 833185 ka email: audiology.department@westerntrust.hscni.net

Belfast Health and Social Care Trust

Telefone 028 96 151070 ka Testu (de'it) 07385 386 987

Tradusaun seluk ba folletu ida-ne'e bele haree/download iha:

www.publichealth.hscni.net/publications/newborn-hearing-screening-english-and-translations

© Direitu Autorál Crown 2021. Informasaun ida-ne'e dezenvolve orijinalmente husi Public Health England Screening (<https://www.gov.uk/topic/population-screening-programmes>) no utiliza tuir Open Government Licence v3.0

1 Marsu 2021

01 March 2021